

LETTRE

DE

MONSEIGNEUR

LE CARDINAL

DV PERRON.

*Enuoyée au Sieur Casaubon en
Angleterre.*



A PARIS,

De l'Imprimerie de JEAN LAQUEHAY,
au mont Sainte Genevieve deuant
le College de la Marche.

ET

JEAN BOVILLETTE, rue Saint
Jacques, au dessus S. Benoist.

M. DC. XII.

AVEC PERMISSION.

Case

F

39

1326

1612d

THE NEWBERRY
LIBRARY

 AMY LECTEUR.

CESTE Epistre a esté composee par
 MONSEIGNEUR LE CAR-
 DINAL DV PERRON, sans au-
 cune intention de la faire voir au pu-
 blic, & mesme avec deliberation de ne
 la communiquer point à ses plus fami-
 liers amys. Mais estant arriué qu'une
 coppie en a esté soustraiçte, on l'a
 imprimée en ceste ville de Paris cor-
 rompuë d'une infinité de fautes, voire
 mesme de quelques heresies. Et enco-
 re que mondict Seigneur ayt faict tou-
 te diligence d'en arrester le cours, en
 faisant saisir par la Justice les exem-
 plaires, & chastier l'Imprimeur qui
 les a osé publier sans son sceu: neant-
 moins une autre impression en a esté
 faicte à Roüen sur ceste premiere cor-
 rompuë, & s'en pourroit faire encore
 d'autres ailleurs. Tellement que pour

remedier au des aduantage que cela ap-
 porteroit à la doctrine des Catholi-
 ques, Et à la reputation de l' Au-
 theur, il a esté forcé de permettre que
 l'edition s'en fist pure & entière, selon
 qu'elle a esté escrite & enuoyée. Ce qui
 se faict à present, avec des aduen des
 precedentes, & de toutes autres qui se
 feront non conformes à celle-cy.



MONSIEVR, La lettre que vous conſignastes à Mōsieur de la Boderie, me fut renduë par luy ſur le point que ie partoys pour faire vn voyage en Normandie: depuis le retour duquel i'ay preſque touſiours eſté malade, ce qui m'a empesché d'y reſpondre plus promptement. Maintenan̄t que mon mal commence à me donner quelque trefve, ie payeray les arerages de ceſte attente: & vous remercieray en premier lieu de l'office que vous m'avez fait, de monſtrer celle que ie vous auois eſcrite au Sereniſſime Roy de la Grande Bretagne, & de me procurer quelque part en ſes bonnes graces. I'eſſayeray de la cultiuer tellement par tres-hũbles ſeruices, & particulierement par la celebration de ſes loüanges, qui eſt le ſeul fruiçt que les bõs & vertueux Rois, cõme luy, recueillent de tāt de peines & d'eſpines que leur apporte le ſoin de la Royauté, que ſa Majesté ne deura point auoit de regret, que la poſterité

scache qu'elle m'a honoré de sa biē veill-
 lance, & que j'ay eu ses vertus en reue-
 rence & admiration. Quant à la ver-
 sion des vers de Virgile, dont vous m'es-
 criuez qu'elle desiroit auoir vn exēplai-
 re, celuy que ie vous enuoyois ayāt esté
 perdu, ie differeray encores quelques
 iours à m'acquiter de ce deuoir, à cause
 que ie les ay remis sur la presse, avec l'ad-
 dition d'vne partie du Quatriesme, que
 i'y ay adioustée expres pour l'amour de
 sa Majesté, afin de luy faire le present
 plus-ample. Si tost que ce peu de copies
 que l'on en tire seront acheuées, ie ne
 failliray de vous en adresser vne, pour
 la luy offrir de ma part. Reste le troisi-
 me point de vostre lettre, qui est que sa
 Majesté s'estoit estonnée de ces mots de
 la mienne, qu'excepté le seul tiltre de
 Catholique, ie ne trouuois rien à desi-
 rer en elle, pour exprimer l'effigie d'vn
 Prince parfait & accompli : & pre-
 tendoit que croyant toutes les choses
 que les Anciens auoient vnanimément
 estimées nécessaires à salut, le tiltre de
 Catholique ne luy pouoit estre des-
 nié. Or comme d'vn costé, ie ne puis si-
 non louer grandemēt la pieté & humili-

té Chrestienne de sa Majesté, de ne des-
 daigner point de soubmettre son iuge-
 ment orné de tât de lumieres naturelles
 & acquises à celuy de ces clairs flâbeaux
 de l'Antiquité; & imiter en cela la pru-
 dence de ce grâd Empereur Theodose,
 qui pēsoit qu'il n'y auoit point de meil-
 leur expedient pour accorder les dis-
 sentions qui agitoient l'Eglise de son
 temps, que d'exiger de chacune des par-
 ties, s'ils ne croioient pas que les Peres
 qui auoient fleury en l'Eglise auant leur
 diuorce, eussent esté Orthodoxes; & ce-
 ste confessiō obtenuē, les sommer de se
 soubmettre à ce qui se trouueroit auoir
 esté creu par eux: aussi d'autre costé y a-il
 plusieurs obseruations à faire sur ceste
 these deuant que de passer à l'hypothe-
 se, lesquelles ne pouuāt presenter à sa
 Majesté, ie seray biē-aise de vous en in-
 former pour vostre esclaircissēmēt par-
 ticulier. La premiere est que le nom de
 Catholique, n'est pas vn nom de simple
 creance, mais de communion: autre-
 ment les anciens n'eussent pas refusé ce
 tiltre à ceux qui estoient separez non de
 la creāce, mais de la cōmunion de l'E-
 glise: & n'eussent pas protesté que hors

Socr. hist.
Eccl. li. 5.
cap. 10.

de l'Eglise Catholique on pouuoit bien auoir la Foy & les Sacremens, mais non pas le Salut. *Hors del'Eglise Catholique*, dit S. Augustin au traicté de la Conferen-
 ce avec Emeritus, *un homme peut auoir toutes choses excepté le Salut : il peut auoir les Ordres, il peut auoir les Sacremens, il peut chanter ALLELUIA, il peut respondre AMEN, il peut tenir l'Euangile, il peut auoir & prescher la Foy, au nom du Pere, du Filz, & du Sainct Esprit : mais il ne peut nulle part trouuer le Salut, sinon en l'Eglise Catholique : Et au Liure de l'Vtilité de la Creance, Il y a une Eglise, comme tous le concedent, si vous iettez la veue sur l'estendue de l'Vniuers, plus ample en multitude que toutes les autres, & cōme ceux qui s'y cognoissent l'affermēt, plus sincere en la doctrine de la verité. Mais de la verité, c'est vne autre question. Ce qui suffist pour ceste recherche, c'est qu'il y a une Eglise Catholique, à qui les autres heresies imposent diuers noms, au lieu qu'elles sont nommées chacune de leurs noms particuliers, qu'elles n'osent des-aduoier : dont il appert au iugement d'arbitres non preoccupés de faueur, à qui le nom de Catholique, duquel elles sont toutes ambitieuses, doit estre attribué. Et au Liure*

Cap. 7.

Cap. 4.

que

que i'obmette ceste sapience laquelle vous n'yez
 estre en l'Eglise Catholique, il y a beaucoup
 d'autres choses qui me retiennent tres iustement
 en son giron: le consentement des peuples &
 des nations m'y retient: l'authorité commencée
 par miracles, nourrie par esperance, augmentée
 par charité, confirmée par antiquité m'y retient:
 la succession des Prelats iusques depuis le sie-
 ge mesme de Pierre, à qui le Seigneur consigna
 ses oüailles à paistre apres sa Resurrection, ius-
 ques au present Episcopat m'y retient: & fina-
 lement le nom mesme de Catholique m'y retient,
 lequel non sans cause ceste Eglise seule entre
 tant d'heresies a tellement obtenu, qu'encore
 que tous les heretiques veuillent estre appellez
 Catholiques, neantmoins quand un estranger
 demande où s'assemble l'Eglise Catholique, il
 n'y a un seul heretique qui ose montrer son
 temple, ny sa maison. Et au traicté de la foy
 & du Symbole, Nous croyös. la sainte Egli-
 se, & celle la Catholique: car les heretiques,
 & les schismatiques appellent leurs congre-
 gations Eglises: mais les heretiques croians de
 Dieu choses fausses violent la foy, & les schis-
 matiques par diuisions iniustes se separent de la
 charité fraternelle, encores qu'ils croient les
 mesmes choses que nous croyons: & pource ni
 l'heretique n'appartient à l'Eglise Catholique

Cap. 10.

pource qu'elle ayme Dieu, ny le schismatique ;
 pource qu'elle aime son prochain. Et au liure
 de l'Vnité de l'Eglise. Tous ceux qui croiēt
 cōme il à esté dit, que le Seigneur Iesus est venu
 en chair, & est resuscité en la mesme chair en la-
 quelle il est né & a souffert, & qu'il est le Fils de
 Dieu, Dieu avec Dieu, & un avec le Pere, & le
 seul Verbe immuable du Pere ; par lequel toutes
 choses ont esté faiçtes ; mais toutes fois dissentēt
 tellement de son corps, qui est l'Eglise, que leur
 communion n'est pas avec le tout, ou qu'il s'es-
 pande, mais se trouue en quelque part separée ;
 il est manifeste qu'ils ne sont pas en l'Eglise Ca-
 tholique. Et Prosper son disciple, Celuy
 dit-il, qui communique à ceste Eglise gene-
 rale, est Chrestien & Catholique : & celuy
 qui n'y communique point, est Herétique &
 Antechrist. Et pour ce voyons nous, que
 les anciens n'yoient aux Donatistes le
 tiltre de Catholique, à cause de la sepa-
 ration de la communion, & le conce-
 doient à ceux dont les Donatistes a-
 uoient pris leur doctrine, à cause de l'v-
 nité de la communion. Le peuple de Cy-
 prian, dit S. Pacian, n'a iamais esté nom-
 mé autrement que Catholique. Et S. Vincent
 de Lerins : O admirable conuersion, les au-
 theurs d'une mesme opinion sont iugez Catho-

Cap. 4.

De prad.
 & promis.
 in dimid.
 temp. c. 5.

Ad Sym-
 pr. ep. 5.
 Cap. 11.

liques, & les sectateurs heretiques, Et S. Augustin : La dissension, dit-il, & la division vous fait heretiques, & la paix, & l'unité fait les Catholiques. Et ce qu'au quatriesme Concile de Carthage, cest article fust inseré en l'examen de la promotion des Euesques, s'ils ne croyoient pas que hors de l'Eglise Catholique nul ne pouuoit estre sauué: Et ce qu'en l'Epistre du Concile de Cyrthe, il fut repeté par S. Augustin, qui en estoit le secretaire, en ces mots : Quiconque est separé de ceste Eglise Catholique; quelque loüable vie qu'il s'estime exercer, par ce seul crime qu'il est separé de l'unité de Christ, il n'aura point la vie, mais l'ire de Dieu demeure sur luy. Et depuis par Fulgence en ceux-cy. Tiens tres-fermement, & ne doute en aucune sorte, que nul heretique ou schismatique baptisé au nom du Pere, & du Fils, & du S. Esprit, s'il ne se reürit à l'Eglise Catholique, quelques aumosnes qu'il puisse faire, quand mesme il espadroit son sang pour le nom de Christ, ne peut en maniere quelconque estre sauué. Ce fust contre, ou principalement contre les Donatistes; & neâtmoins les Donatistes cōuenoient en toute la doctrine du Symbole & de l'Escriture avec les Catholiques. Vous estes avec nous,

Contra
literam
Petil.lib.
2.cap.95.

Epist.
152.

De fide ad
Petr.c.39.

- dit S. Augustin, au Baptesme, au Symbole,
Epist. 48. & en tous les autres Sacrements du Seigneur :
 mais en l'esprit d'unité, au lien de paix, & fi-
 nalement en l'Eglise Catholique, vous n'estes
 point avec nous. Et ne differoient qu'en
 vn seul point de tradition non escripte,
 & que S. Augustin luy-mesme le prin-
 cipal triomphateur de ceste heresie,
Cap. 19. confesse ne pouuoir estre demonstrée
 par l'Escriture. Cela, dit-il, au liure de
 l'Vnité de l'Eglise, ny toy, ny moy ne le li-
 sons euidentement. Et au premier liure con-
 tre Cresconius, Combien qu'il ne se trouue
Cap. 33. point d'exemple de cela es saintes Escritures,
 toutesfois nous suiuous mesme en cela la verité
 des Escritures, quand nous faisons ce qui a
 pleu à l'Eglise vniuerselle, laquelle l'authorité
 des mesmes Escritures recommande. Et au II.
Cap. 4. Liure du Baptesme contre les Donati-
 stes, Et nous mesmes, dit-il, n'oserions affer-
 mer rien de tel, si nous n'estiôs appuyez de l'au-
 thorité tres-unanime de l'Eglise. Et au 5. Les
Cap. 23. Apostres n'ont rien prescript de cela : mais ce-
 ste custume qui estoit opposée à Cypria, se doit
 croire auoir pris origine de leur tradition: com-
 me il y a plusieurs choses que l'Eglise vniuersel-
 le observe, & pour ceste cause sont à bon droit
 creues auoir esté commandées par les Apostres,

encores qu'elles ne se trouuent point escriptes.
 Dont resulte, qu'il ne suffit pas pour obtenir le nom de Catholique, de tenir, ou plustost penser tenir la mesme creance que tenoient les Anciës, si on ne cõmunique à la mesme Eglise Catholique, à laquelle communiquoient les anciens, & qui par succession de personnes, & comme nous pretendons, de doctrine, est paruenue iusques à nous: & si elle a perdu quelque chose de son esteduë en nostre hemisphere, en recouure autant & plus tous les iours en l'hemisphere inferieur: afin qu'en elle acheuët de s'accomplir ces Propheties, *En ta* Gen. 12.
semence seront benies toutes les nations de la & 26.
terre. Aux derniers iours la montaigne de la Gal. 3.
maisõ du Seigneur sera en la cime des môtagnes, Isa. 2.
& sera esleuëe par dessus les collines, & toutes
les nations arriueront à elle. Il faut que cest
Euangile du Royaume soit presché par tout l'u-
niuers, & puis viendra la fin, & autres sem-
blables, du droict desquelles l'Eglise,
 comme dit S. Augustin, a obtenu le titre, & la marque de Catholique. La seconde obseruation est sur la restriction aux cas necessaires à salut. Car outre les points necessaires à salut, il y a encores

De unitate Ec-
clesiæ cap.
2. & 3.
& alibi.

deux autres degrez de choses ; les vnes vtils à salut, comme selon vos ministres mesmes, vendre tout son bien, & le donner aux pauvres ; ieusner en affliction pour appaiser l'ire de Dieu ; prier nos confreres en la Foy de prier Dieu pour nous : & les autres licites & non repugnantes à salut, comme fuir durant la persecution, viure de l'autel, en seruant l'autel, repudier sa femme pour adultere, & autres semblables : car ie n'allegue celles-là que pour exemples, & non pour instances. Or est-il besoin pour se conformer à l'integrité de la creance des anciens, de croire toutes les choses qu'ils ont creües, chacunes selon le degré auquel ils les ont creües, assauoir de croire pour choses necessaires à salut, celles qu'ils ont réputées necessaires à salut, & pour choses vtils à salut, celles qu'ils ont estimées vtils à salut, & pour choses licites, & non repugnantes à salut, celles qu'ils ont tenuës licites & nō repugnātes à salut : & sous ombre que les deux dernieres classes ne sont pas des choses necessaires à salut, mais seulement vtils ou licites, ne les cōdamner pas, & ne se separer pas à leur occasiō de l'Eglise qui

les pratiquoit lors, & les pratique encores maintenāt. La troisieme obseruatiō est sur l'ambiguité du mot, *necessaire à salut*, lequel à cause des diuerses especes de necessité qui ont lieu aux choses de la Religion, reçoit diuerses acceptions. Car il y a necessité absoluë, & necessité conditionnée, necessité de moyen, & necessité de precepte, necessité de creance speciale, & necessité de creance generale, necessité d'acte, & necessité d'approbation. J'appelle necessité absoluë (non simplement, mais en vertu de l'institution de Dieu) celle qui ne reçoit aucune excuse d'impossibilité, ni aucune exception de lieu, de temps, & de personnes: comme pour le regard de ceux qui sont en aage de cognoissance, la creance en Christ mediateur de Dieu & des hommes. Car ny la circonstance d'estre en lieu où l'on ne puisse estre instruiēt de cest article, ny la preuētion du temps de la mort deuant que lō en puisse estre informé, ny la cōdition d'estre personne ignorāte, & nō sçauante, grossiere, & non subtile, ouïaille, & non pasteur, ne peut garentir de damnatiō ceux qui ne le croient point aēuellement, d'autāt que qui ne croit

point au Fils vnique de Dieu, est des-ja iugé: & pour le regard des petits enfans, le Baptisme, par lequel seul, selon nous, le defaut de la Foy en Christ leur peut estre suppléé, suiuant ceste sentence de S. Augustin, *Ne veuille point croire, ne veuille point dire, ne veuille poit enseigner, que les petits enfans preuenus de mort auât que d'estre baptisez, puissent paruenir à la remissio des pechez originels. si tu veux estre Catholique: & de ceste sorte de necessité les exemples sont en petit nombre. l'appelle necessité conditionnée, celle qui n'oblige qu'en cas de possibilité, & reçoit exception de lieu, de temps, & de persōnes: & celle-là derechef a plusieurs branches. Car premierement pour le regard de la Foy, il y a beaucoup de poincts, qu'il est necessaire de croire à vn homme qui est en lieu où il en peut estre instruiet, ou qui a le temps de s'en pouuoir informer, qui ne sont pas necessaires à vn homme qui est en vn desert, ou si pressé de l'instant de la mort, qu'il n'a pas le loisir d'en receuoir instruction: comme que Christ est né d'vne Vierge, qu'il a esté crucifié sous Ponce Pilate, qu'il est resuscité au troisieme iour. Et beaucoup de choses sont necessaires d'estre*

*De anim.
& eius
orig. c. 9.*

d'estre creuës & tenuës pour poinct de Foy, ou par le corps de l'Eglise en general, ou par l'ordre des ministres & Pasteurs, qui sont les yeux de l'Eglise, qu'il n'est pas necessaire à chascun particulier de cognoistre & tenir pour points de Foy: comme, que les personnes de la Trinité sont mesmes en essence, & distinctes en subsistēce; que le Pere a engendré le Fils necessairement, & non librement; que ce sont les personnes diuines qui produisent, & sont produictes, & non l'essence qui ne produit ni n'est produictē; que les œuures de la Trinité au dehors sont indiuisées; que la seule personne du Fils a esté incarnée, & non aucune des autres; qu'en Christ il y a deux substances, & vne subsistence; que la diuinité ne luy a point tenu lieu d'ame, mais que oultre le corps & la diuinité, il a eu vne ame sensible & raisonnable; que ce qu'il a vne fois pris en vnion hypostatique, il ne l'a point abandonné; que le Diable a esté créé bon, & s'est rendu mauuais par la liberté de sa volōté; & autres sēblables. Et pour le regard de l'action, il y a plusieurs choses necessaires en cas de pos-

fibilité, & selon l'opportunité des lieux,
 des temps, & des personnes, qui ne sont
 pas nécessaires absolument, & quand la
 commodité de les accomplir manque:
 comme l'assistance aux Synaxes Eccle-
 siastiques, la participation actuelle de
 l'Eucharistie. Et plusieurs sont nécessai-
 res aux vns, comme la mission & l'im-
 position des mains aux Pasteurs de l'E-
 glise, & le mariage à ceux qui veulent
 auoir lignée, qui ne sont pas nécessaires
 aux autres. Et bref autres choses sont
 nécessaires pour obtenir le salut, &
 autres pour l'obtenir plus facilement:
 autres pour l'obtenir à foy & autres
 pour le procurer, & moyenner à autrui:
 autres pour la constitution de l'Eglise,
 & autres pour l'edification & propa-
 gation plus ample de l'Eglise, autres
 pour le simple estre de la Religio Chre-
 stienne, & autres pour le mieux estre,
 c'est a dire pour la bien-seance, dignité,
 & splendeur de la Religion Chrestienne.
 J'appelle nécessité de moyen, celle qui
 est de la part des choses: comme celle
 des Sacremens, ausquels Dieu a conce-
 dé pouuoir de conferer quelque grace
 & operation réelle à salut; celle des cō-

mandements de la loy morale, dont la necessité nous est imposée par l'ordre de la nature; celle de se repentir de ses pechez, qui est vn moyen necessaire pour en obtenir la remission. J'appelle necessité de precepte, celle qui vient seulement de la part du commandement: comme la celebration du premier iour de la sepmaine, en memoire de celuy auquel nostre Seigneur resuscita, que nous appellons à ceste occasion le Dimanche, c'est à dire le iour du Seigneur: & autres semblables obseruations, desquelles l'obmission n'empesche le salut, sinon de la part de la dés-obeissance & infraction du commandement. J'appelle necessité de creance speciale, celle des poincts que tous les fidelles non preuenus de mort, sont obligez de croire de foy expresse, distincte, & déterminée que les Scholastiques appellent foy expliquée: comme les douzes articles du Symbole. J'appelle necessité de creance generale, celle des choses que chasque particulier n'est pas obligé de croire de foy distincte & expliquée: comme la doctrine du peché originel, l'article des deux volentez en

Christ, l'article que le S. Esprit procede du Pere & du Fils; la creance que le Baptesme donné hors de l'Eglise, pourueu qu'en la forme de l'Eglise, est vray baptesme, & qu'il ne faut point baptiser les heretiques qui l'ont receu, quād ils reuiennent à l'Eglise: & autres semblables, que les simples fideles ne sont pas obligez de croire de foy distincte expliquée, mais suffist qu'ils les croient generalémēt en la foy de l'Eglise, c'est à dire, qu'ils adherent à l'Eglise qui les croit, de la foy de laquelle ils vivent pendant qu'ils demeurent en sa communion, tout ainsi que les petits enfans vivent de l'aliment de la mere pendant qu'ils sont dans ses entrailles. l'appelle necessité d'acte, celle des choses que chaque particulier est obligé d'executer actuellement: comme de confesser le nom de Christ, pardonner les offenses receuës, faire restitution du bien d'autruy. l'appelle necessité d'approbation, celle des choses que chaque particulier n'est pas obligé d'executer actuellement, mais bien de n'y contredire point, & ne cōdamner point ceux qui les font, ny l'Eglise qui les approu-

ue, & ne se separer point d'elle à ceste occasion, sous peine de se separer de son propre salut: comme l'eslection de viure en virginité, ou en celibat, & autres semblables. De toutes lesquelles especes de necessité, les anciens ayans tenu plusieurs choses, chacun selon son degré, diuersement necessaires à salut, cōme nous le ferons voir aux occasions qui se presenteront de les examiner; ce n'est pas se conformer à l'ancienne creance, & pratique de l'Eglise Catholique, que de tenir les poincts de doctrine ou d'actiō que les Peres ont tenus pour necessaires à salut, selō lesynces de ces especes de necessité, & rejeter les autres: mais il faut pour se rēdre cōforme à l'ancienne creance & pratique Catholique, tenir pour necessaires à salut toutes les choses que les Peres ont tenuës pour necessaires à salut, au degré & selon les especes de necessité selō lesquelles ils les ont tenuës. La quatriesme obseruation est sur le mot, Anciens, lequel quelques vns quand ce viēt à effectuer la promesse de se soubmettre au iugement del'Antiquité, restreignent au premier ou second siecle

apres celuy des Apostres; non qu'ils es-
 perent trouuer dans cest espace-là rien
 qui les fauorise, mais pour ce que l'E-
 glise estant lors opprimée de persecu-
 tions, il nous est resté si peu d'escripts
 de ceste datte, & encores contre des
 personnes, & sur des matieres pour la
 plus-part si eslongnées des disputes
 d'aujourd'huy, que la face de l'ancienne
 doctrine & pratique de l'Eglise ne s'y
 peut pas voir entierement representée.
 Or veut l'equité qu'ayant à conferer l'e-
 stat des societez de ce siecle qui pre-
 nent le tiltre d'Eglise Catholique, avec
 l'estat de l'Eglise ancienne, nous adui-
 sions de prendre vn temps, auquel non
 seulement nos competeurs soient d'ac-
 cord avec nous, que l'Eglise des anciē
 estoit encore la vraye Eglise, la vraye
 espouse de Christ, celle en laquelle re-
 sidoit la legitime autorité de iuger les
 differents de la religion: mais aussi du-
 quel il nous reste assez de monuments,
 pour nous faire apparôître de toute sa
 doctrine, & de toutes ses obseruations.
 Ce qui ne se peut mieux rencontrer,
 qu'au temps de la tenuë des quatre pre-
 miers Cōciles, c'est à dire depuis l'Em-
 pereur Constantin, qui fust le premier

Empereur publiquement Chrestien, iusques à l'Empereur Marcian. Et me semble que sa Majesté l'a ainsi, & encore plus liberalement accordé en quelques vns de ses escripts, ayant esté du ceste espace iusques aux cinq premiers siecles. Car outre ce que la deliurance du ioug, & de la seruitude des Payens, donna lors moyen à l'Eglise de parler plus haut, & d'auoir plus de cōmunication avec toutes ses parties, situées en tant de diuerses regions de la terre, & de fleurir en vne plus grande multitude de doctes & excellents escriuains : ce qui a fait, qu'il nous est resté sans comparaison plus de monuments de ces siecles là, pour y voir l'entiere forme de l'ancienne Religion Chrestienne, que des precedens : outre cela, dis-ie, nos aduersaires ne peuuent nier, que ceste Eglise là qui allaiçta les premiers Empereurs Chrestiens, qui extermina les temples & le service des faux dieux, qui exerça le souuerain tribunal d'authorité spirituelle en terre par la condānation qu'elle fist des quatre plus celebres heresies, aux quatre premiers Conciles Oecumeniques, qui furent les quatre premiers comices &

Isa. 60.
62.54.

Matth. 16.
10.

1. Tim. 3.

De utilit.
cred. cap.
7.

Estats generaux du regne de Christ ; ne fust celle de laquelle il auoit esté predict, qu'elle seroit allaietée de la mammelle des Roys : que les nations chemine-royent en sa lumiere, & les Roys en la splendeur de son orient : que toute machine dressée contre elle, seroit destruite : qu'elle iugeroit toute langue, qui luy resisteroit en iugement : que Dieu auoit mis des gardes sur ses murailles, qui ne setairoient ny nuict ny iour eternellement : que les portes d'enfer ne preuaudroyent point contre elle : que quiconque ne l'oïroit point, seroit tenu pour Publicain & pour Ethnique : & bref qu'elle estoit la colône, & le firmament de verité. *Douterons nous*, dit S. Augustin, qui viuoit en l'interualle de ces quatre premiers Conciles, de nous inferer au giron de celle Eglise, qui par la succession des Euesques depuis la seance des Apostres iusques à la confession du genre humain, les heretiques abbatians en vain à l'entour, & condamnez en partie par le iugement du peuple mesme, en partie par la grauité des Conciles, & en partie par la maïesté des miracles, a obtenu le comble d'autorité : à laquelle ne vouloir pas donner la preference,

rence, est acte d'une extreme impieté, ou d'une arrogance precipiteuse. Et derechef, l'Eglise Catholique combattant contre toutes les heresies peut estre impuignée, mais elle ne peut estre expuignée: toutes les heresies sont sorties d'elle comme sarments inutiles retranchez de la vigne, mais elle demeure en sa racine, en sa vigne, en sa charite. Cela donc sera tenu pour vrayement ancien, & marque du caractere de l'Eglise primitiue, qui se trouuera auoir esté creu, & practiqué vniuersellement par les Peres qui viuoient du temps des quatre premiers Conciles; & principalement quand il nous apparoiſtra, que les choses attestées par les auteurs de ces siecles là, n'estoyent pas tenuës par eux pour doctrines ou obseruations de leur tēps, mais pour doctrines ou obseruations, qui auoiēt esté perpetuellemēt practiquées en l'Eglise depuis le siecle des Apostres: encore que possible il ne se trouue pas de chacune d'elles en particulier, des tesmoignages si expres dans les siecles precedens, comme dans ceux des quatre premiers Conciles, à cause du peu d'escrits que la persecution de ces siecles-là a laissé paruenir iusques à nous.

De Symb.
ad Catec.
lib. 1. ca. 5.

Car il suffit pour nous assurer du perpetuel vsage de telles choses, que les Peres des quatre premiers Conciles, qui auoient plus de cognoissance des siecles qui les auoient precedez, que nous, nous tesmoignent les auoir creuës & practiquées, non cōme choses instituées de leur siecle, mais cōme choses qui auoient eu lieu de tout temps en l'Eglise, & estoient venuës par vne continuelle suite d'observation depuis les Apostres iusques à eux, & qu'il ne se trouue dans les auteurs precedens aucun tesmoignage repugnant, ains au contraire partout ou l'occurrence d'en parler se presente, tesmoignages conformes & favorables. C'est à dire en somme, cela sera tenu par nous iustemēt pour ancien, que ceux que nous tenons pour anciens auront tenu eux-mesme pour ancien.

La cinquième obseruation est sur l'unanimité de la creance des Peres, laquelle quelques esprits contentieux veulent seulement auoir lieu lors qu'une mesme chose se trouue actuellemēt dans les escripts de tous les Peres : qui

est vne iniuste & impertinente preten-
 tion. Car pour faire qu'vne doctrine ou
 vne obseruation ait esté veritablement
 tenuë par les Peres pour vniuerselle &
 Catholique, il n'est pas necessaire qu'elle
 se trouue dans les escrits de tous les
 Peres, qui n'õt pas tous traitté de mes-
 mes matieres, & desquels tous les es-
 crits ne sont pas paruenus iusques à
 nous: mais il y a deux autres voyes legi-
 times pour s'en assurez; l'vne lors que
 les Peres plus eminents de chascque re-
 gion cõuiennent en l'affirmation d'vne
 mesme doctrine ou pratique, & que nul
 des autres non notté de dissension d'a-
 uec l'Eglise, ny repugne. Cõme quand
 sainct Augustin a cité contre les Pela-
 giës, le tesmoignage d'vnze Peres emi-
 nents, & consentäts en vne mesme do-
 ctrine, il pense auoir suffisamment pro-
 duiët contre-eux la creance de l'Eglise
 Catholique. Et quand le Concile d'E-
 phese eust produiët dix Peres des sie-
 cles precedens, il pensa auoir suffisam-
 ment exprimé le consentement de l'E-
 glise anterieure contre la doctrine de
 Nestorius, *Pour ce que nul, comme dit*
sainct Vincent de Lerins, ne doutoit que
ces dix là n'eussent vrayment senty la

Contra Iud.
lib. 1. c. 20.

Vinc. Le-
rin c. 42.

mesme chose que tous leurs autres con-
freres. L'autre est, quand les Peres par-
 lent non comme docteurs, mais com-
 me tesmoins de l'usage & de la practi-
 que de l'Eglise de leurs siecles; & di-
 sent, nō, Je croy que cela doit estre ain-
 si creu, ou ainsi entendu, ou ainsi obser-
 ué; mais, l'Eglise depuis vn bout de la
 terre iusques à l'autre, le croit ainsi, ou
 l'observe ainsi. Car alors nous ne tenōs
 plus ce qu'ils disent, cōme chose dicte
 par eux; mais comme chose dicte par
 toute l'Eglise, & principalemēt quand
 c'est en points qu'ils n'ont peu ignorer,
 ou a cause de la cōdition des choses, cō-
 me és manieres de fait, ou a cause de la
 suffisance des personnes; & en ce cas-là
 nous n'argumentōs plus de leurs paro-
 les probablement, comme nous faisons
 lors qu'ils parlēt en qualité de docteurs
 particuliers, mais en argumentons de-
 monstratiuemēt. Cela donc demeu-
 rera vrayemēt vniuersel & Catholique,
 que les plus eiminents Peres du temps
 des quatre premiers Conciles, auront
 enseigné en diuerses regions de la ter-
 re, & à quoy nul non notté de dissensiō
 de l'Eglise, n'aura resisté, ou que les

Peres de ces Conciles - là auront tesmoigné auoir esté creu & practiqué par toute l'Eglise de leurs siecle. Et cela demeurera vrayement ancien & Apostolique, que les Peres de ces siecles l'a tesmoignerōt auoir esté obserué par toute l'Eglise, non cōme chose née de leur siecle, mais comme chose venuë à eux, ou de la succession immemoriale des siecles precedēts, ou de la tradition expresse des Apostres. Car ayant esté ces choses la tenues vniuersellement par l'Eglise Catholique au temps des quatre premiers Conciles, elles ne pouuoient auoir eu origine, sinon d'une autorité vniuerselle, d'autant qu'en l'Eglise Catholique qui obseruoit lors si seueremēt la reigle mentionnée par S. Vincent de Lerins, d'opposer l'vniuersalité à la particularité, vne doctrine ou obseruation ne pouuoit pas d'un principe particulier, s'estre glissée & passée en creance ou coustume vniforme & vniuerselle, par toutes les parties de la terre; & principalement sans que les Peres voisins des siecles de ces innovations vniuerselles, s'en fussent aperceus; ains falloit que tout ce qui

estoit lors vniuersellement obserué en l'Eglise, fust venu d'un principe vniuersel. Or n'y auoit-il en ces siecles là selō vos Ministres, que deux principes d'authorité vniuerselle en l'Eglise, à sçauoir ou les Apostres, ou les Conciles generaux. Car ils ne veulent pas, que le siege Apostolique eust lors aucune autorité vniuerselle. Et partant ce qui se trouuoit estre vniuersellemēt & vniiformement obserué en l'Eglise par toutes les prouinces de la terre, au temps des quatre premiers Conciles vniuersels, & n'auoir point commencé de ce tēps-là, mais auoir esté practiqué auparauant, c'est à dire deuant qu'il y eut eu aucun Concile vniuersel en l'Eglise, deuoit estre necessairement de la tradition des Apostres : suiuant ces reigles de S. Augustin, *Les choses, dit-il, que nous gardons non par escript, mais par tradition, lesquelles sont obseruées par toute l'estēdue de la terre, se dōnent à entendre estre retenues de la consignation, & de l'institutio, ou des Apostres mesmes, ou des Conciles vniuersels, desquels l'authorité est tres-salutaire en l'Eglise.* Et ailleurs, *Ceste coustume-là, que les hommes regardants cōtre-mont ne uoioient point*

Epist. 118.

*De Bapt.
cont. Don.
lib. 4. c. 6.*

auoir esté instituée par les posterieurs, se croit droitement auoir esté instituée par les Apostres: & y en a plusieurs telles, qu'il seroit long de repeter. Et derechef, Si quelqu'un en cela cherche l'authorité diuine, combié que ce que l'Eglise vniuerselle obserue, & n'a point esté institué par les Conciles, mais a tousiours esté retenu, se croit tres-droitement n'auoir esté baillé par tradition sinon d'authorité Apostolique, &c. Lesquelles reigles de S. Aug. si elles ont lieu aux choses que les Peres du tēps des quatre premiers Conciles tesmoignēt auoir esté obseruées en l'Eglise auāt les quatre premiers Cōciles, cōbié plus le doiuent elles auoir aux choses que les mesmes Peres affermēt, non en termes equipollents, mais expressement, auoir esté instituées & ordonnées par les Apostres?

Ib. c. 24.

Ces cinq obseruations donc faiçtes sur la these, ie diray pour passer à l'hypothese, que tant s'en faut que vos ministres, à la societé desquels sa Majesté adhere exterieurement, tiennent toutes les mesmes choses que les anciens ont creües & pratiquées, cōme necessaires à salut; qu'en la seule Synaxe ou Liturgie del'Eglise, qui est le seau de la

communion Ecclesiastique, les quatre principales choses, pour lesquelles ils se sont separez de nous, qui sont, la preséce réelle du corps de Christ au sacrement, l'oblatiō du sacrifice de l'Eucharistie, la priere, & oblatiō pour les morts, & la priere des Saints, les anciens les ont tous vniuersellemēt, & vniiformement creuës, tenuës, & pratiquées, comme choses nécessaires, mais de diuerses sortes de necessité à salut. Au moien dequoy si vos ministres se fulsēt trouuez au tēps des anciens, il eust fallu que cōme, pour ces choses-là ils renōcent à nos Synaxes & à nostre communiō, ils eussēt aussi pour les mesmes causes renoncé aux Synaxes & à la communion des anciens, & par consequent au tiltré, & à la société de l'Eglise Catholique. I'ay dit la preséce réelle du corps de Christ au Sacrement, non que ie ne puisse encore passer plus outre, & dire la transition substantielle du sacrement au corps de Christ, que nous appellons trāsustātiation: mais ie me suis contenté de dire, la preséce réelle, pource que ce n'est pas précisément, & particuliere-
ment

ment sur la transubstantiation du Sacrement, mais sur la presence réelle du corps de Christ, au Sacrement, qu'est fondée l'importance & la necessité de ce Sacrement à salut, à sçauoir la communion, & vnion substantielle au corps de Christ, que S. Cyrille appelle l'enceud de nostre vniõ avec Dieu. Ny ce n'est pas particulieremēt & precisement de la transubstantiation, mais de la presence réelle, que dependent les deux inconueniens pour lesquels vos ministres en cest article se separent de nos liturgies, qui font, l'vn l'adoration du corps de Christ au Sacrement, lequel ils veulent estre cherché & adoré seulement au ciel; & l'autre la destruction pretēduë de l'vnité du corps de Christ, par l'existēce en plusieurs lieux au Sacrement. Je n'ay point parlé non plus de la prerogatiue de l'Eglise Romaine, que tous les anciens ont tenue pour le centre, & la racine de l'vnité Episcopale, & de la communion Ecclesiastique; d'autāt que ie veux croire que vous aués assez feuilleté l'ātiquité, pour recognoistre que les premiers Peres, Cōciles, & Empereurs Chrestiens

*In Ioan.
lib. 11. cap.
27.*

luy ont perpetuellement deferé la pri-
 maute, & intendance supereminente
 sur toutes les choses religieuses & Ec-
 clesiastiques : qui est cela seul que l'E-
 glise exige comme poinct de Foy, de la
 confession de ceux qui entrét en sa cõ-
 munion, afin de discerner sa societé de
 celle des Grecs, & autres complices de
 leur secte, qui se sont separez depuis
 quelques siecles du chef visible & mi-
 steriel de l'Eglise. Ces quatre points
 donc, qui sont les principales sources
 de nostre dissension, & desquels estans
 convenus, il nous sera aisé de nous ac-
 corder des autres; ie dy que les Peres
 du temps des quatre premiers Conci-
 les, les ont tous tenus, & pratiquez cõ-
 me necessaires à salut, mais selõ diuerse
 sorte de necessité: à sçauoir la presence
 réelle du corps de Christ, & l'oblation
 du sacrifice, cõme necessaires de neces-
 sité de moyé, au corps de l'Eglise abso-
 lument, & à chaque particulier cõdi-
 tionnellement: la priere, & oblation
 pour les morts, cõme necessaire de ne-
 cessité de moié, à ceux pour qui elles
 se font, afin d'auancer par les prieres &
 sacrifices de l'Eglise, la deliurance des

peines temporelles après ceste vie, à ceux qui ont peché depuis le baptême, & n'ont pas fait vne penitence qu'il ait plu à Dieu d'accepter entièrement: & nécessaires de nécessité de précepte, & pour exercer la charité & la piété Chrétienne, & à l'Eglise qui les fait, & aux ministres & Pasteurs par qui elle les fait. Et la priere des Saints, comme nécessaire au corps de l'Eglise, & au ministre par qui elle la fait, de nécessité de précepte, pour exercer le commerce de l'Eglise militante & de l'Eglise triôphante. Et quant aux particuliers, hors de l'office de l'Eglise, & en leur deuotion priuée non nécessaire de nécessité d'acte, ains seulement vtile, afin qu'ils obtiennent plus facilement pardon de leurs pechez, par le concours des prieres de ceux qui sont desjà en la possession parfaite & assurée de la grace de Dieu: mais nécessaire & à eux & à tous autres, de nécessité d'approbation, c'est à dire d'obligation de n'y contredire point, & de ne condamner point l'usage & la doctrine de l'Eglise en cest article, & ne se separer point d'elle à ceste oc-

cation, sur peine de tomber en anathe-
 me, & d'estre tenu pour heretique. De
 toutes lesquelles choses ie n'entame
 point la preuue pour ceste heure, de
 peur de faire vn liure d'vne lettre: mais
 m'oblige de vous les verifier toutes fois
 & quantes que vous le desirerez; & de
 vous faire voir, & par le consentement
 vnanime des Peres qui ont fleury au
 temps des quatre premiers Conciles, &
 par les formules qui nous s'ont restées en
 leurs escrits de l'anciē seruiçe de l'Eglise,
 que toute l'Eglise Catholique de leurs
 siecles a vniformément & vniuerselle-
 mēt tenu, creu, & pratiqué par toutes les
 prouïces & regiōs de la terre, ces quatre
 choses là, au mesme sens, & en la mesme
 forme, & pour la mesme fin de nos Li-
 turgies: & non comme obseruations
 nées d'alors, mais comme choses que
 les mesmes Peres attestoient auoir esté
 creuës & pratiquées de toute antiqui-
 té, & estre venuës à eux par vne suite
 non interrompuë de la tradition ou ap-
 probation des Apostres. Au moyē de
 quoy on ne peut renoncer à la commu-
 nion de nostre Eglise, sous pretexte
d'aucuns de ces quatre points, sans re-

noncer à la communion de l'ancienne Eglise Catholique, & consequemmēt à l'heritage du salut. Et cela par auteurs & tesmoignages tous de bon alloi & de bōne marque, cōme vous sçauiez que ie suis curieux de n'en employer point d'autres; & avec responce claires & ingenues à toutes les obiections tirées des Peres des mesmes siecles, ou precedents. Chose qui me fera d'autant plus facile, que les preuues que nous apportons des Peres, sont preuues qui contiennent en termes expres l'affirmatiue de ce que nous disons; là où nos aduersaires ne sçauoient trouuer vn seul passage, qui contienne en termes expres la negatiue, mais seulement en termes dont ils la pretendent inferer par consequence, & qui en vn iuste tribunal ne meritoient pas seulement d'estre ouys. Car qui ne sçait, que c'est vne trop grande iniustice d'alleguer des consequences de passages, & encor mal interpretez & entendus, & en l'illation desquels il y a tousiours quelque paralogisme caché; contre les paroles expresses, & la viue & actuelle pratique des mesmes Peres, dont ils sont tirez: & que cela est

bon pour prendre les Peres à partie, & les accuser de faute de sens ou de memoire, mais non pas pour les prendre pour iuges, & se soumettre à l'observation de ce qu'ils ont creu & practiqué? A cela i'adiousteray encores quād vous le desirerez, la conformité presente de toutes les autres Eglises Patriarchales en ces quatre cas avec la Romaine, & de toutes celles qui sont restées iusques au iourd'huy sur leur jurisdiction: à sçauoir de celles qui se trouuent sous la jurisdiction Patriarchale du Patriarche de Constantinople, comme les Grecques, Russiennes, Moscouitiques, & Asiaticques de l'Asie mineure, separées de nous il y a près de huit cens ans: de celles qui sont souz le Patriarche Grec d'Antioche, cōme les Syriennes, Mesopotamiēnes, & autres encor plus Orientales: car celles qui recognoissent le Patriarche Syrien, comme les Maroniennes, perseuerent en la communion de l'Eglise Romaine: de celles qui releuent du Patriarche Ægyptien d'Alexāndrie, cōme les Ægyptiennes naturelles que l'ō appelle Cophthes, & les Æthiopiennes diuisées de nous & des Grecs

ques, il y a plus d'unze cens ans, & dès le temps de l'un des quatre premiers Cōciles, à sçauoir du Concile de Chalcedoine: lesquelles tiēnēt tous ces quatre poinctz là, voire avec plus de ialousie, s'il est possible, que les Eglises Latines, & particulièrement l'article du Sacremēt, duquel non seulement elles croyent la Transubstantiation, que les Grecs d'aujourd'huy appellent *μεταστώσις*, mais mēsmes exerçent l'adoration avec des gestes externes plus pleins d'humilité que les nostres. Indice manifeste, que ces quatre points estoyent vniiformement tenus, & obseruez par l'ancienne Eglise Catholique, puisque toutes les parties esquelles l'ancienne Eglise Catholique s'est desmembrée, les retiēnent encor auourd'huy vniiformemēt, nonobstant tant de distances, separations, & diuisions par toutes les regiōs de la terre. Voilà en generalles causes, qui m'ont meū d'vser en ma lettre de l'exception que vous m'obiectés par la vostre: desquelles si le serenissime Roy de la grande Brētagne auoit aussi bien le loisir d'entendre les particularitez,

comme la capacité de les comprendre, iem'asseure qu'il ne trouueroit point estrange, que i'eusse desiré en luy le tiltre de Catholique: ains le desireroit luy mesme, & se mettroit en estat de l'obtenir, & de le faire obtenir à ceux qui en sont priuez: c'est a dire adiousteroit encore à ses autres couronnes, celle de se rendre mediateur de la recõçiliation de l'Eglise, qui luy seroit vne gloire pl^o triomphante, que celle de tous les Alexandres; & de tous les Cefars, & qui acquerroit vn non moindre honneur à son Isle de l'auoir porté, que d'auoir porté le grand Constantin premier liberateur & pacificateur de l'Eglise Chrestienne. Je prie Dieu, qu'il comble quelque iour les autres graces qu'il luy a faictes, de celle là; & exauçe pour cest effect les prieres de la feu Roynne sa mere, de laquelle non seulement les larmes, comme celles de la mere de S. Augustin, mais le sang mesme intercede au ciel pour luy: & vous ait,

Monseigneur, en sa saincte & seure garde.